

Návod pro manipulaci a údržbu extraktorů na koberce



POWER K 15 POWER K 30

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku

Obecně

Vstříkovací a extrakční strojE mod. POWER K 15, POWER K 30, určené k čištění koberců a tvrdých podlahovín, se skládají z těla, hadice a tyče.

Tělo se skládá ze dvou nádrží z velmi ODOLNÉHO polyethylenu, které jsou udržovány společně pomocí bočních elastických háčků. Horní nádrž (regenerační nádrž) je určena pro zadržování špinavé vody nasaté z koberce a z podlahy. Spodní nádrž (nádrž na roztok) je určena pro vodu a chemický detergent. Spodní nádrž obsahuje také skupinu motorů, čerpadel a ovládacích panelů.

Bezpečnostní pokyny (čtěte pozorně)

Každé elektrické zařízení musí být používáno pouze pro příslušnou funkci, s ohledem na pokyny výrobce. Nedodržení pokynů může způsobit vážné ublížení na zdraví obsluhy (šok, smrt elektřinou, atd.).

Dnes jsou stroje vyráběny v souladu s pokyny k předcházení nehodám a jsou homologovány kvalifikovanými bezpečnostními ústavy, ale nikdo a nic nemůže chránit nezodpovědné uživatele před nebezpečím.

Přečtěte si prosím pozorně následující body a ujistěte se, že jste pochopili vše před použitím stroje.

1. Před připojením zástrčky ze zařízení do elektrické zásuvky zkontrolujte, zda je napájecí napětí stejné, jak je uvedeno na štítku stroje.
2. Dbejte na to, aby byl elektrický systém dobře uzemněn a aby byl vybaven bezpečnostním diferenciálním spínačem.
3. Zkontrolujte, zda je kabelový terminál kompatibilní se zásuvkou.
4. Nepoužívejte adaptéry nebo více zásuvek bez znalosti elektrického příkonu každého uživatele.
5. Pokud je použit elektrický prodlužovací kabel, zkontrolujte, zda odpovídá absorbovanému příkonu stroje a zda je zástrčka zásuvky v konektoru zasunutá a těsná.
6. Věnujte pozornost kabelu. Musí být vcelku a chráněna před vodou, chemickými prostředky a bez natrhnutí či jiného poškození. Kabel nikdy neopravujte, ale nahraďte jej novým.
7. Netahejte za kabel, aby se přístroj nemohl vytáhnout ze zásuvky. Zástrčku vytáhněte ze zásuvky pouze v případě, že je přístroj vypnutý.
8. Nemanipulujte se zástrčkou mokřýma rukama.
9. Nepoužívejte stroj s vodou v blízkosti zásuvek. Nepoužívejte stroj k rozprašování nebo nasávání korozivních kapalin (kyselin nebo zásad), výbušných nebo hořlavých kapalin nebo prachu.
10. Nepoužívejte stroj ve výbušném prostředí.
11. Nedovolte, aby byl výrobek používán dětmi a osobami, které nejsou schopny rozpoznat nebezpečí spojená s používáním elektrického proudu.
12. Nedávejte konec sací hadice nebo příslušenství v blízkosti obličeje nebo jiných osob, zejména v blízkosti uší a očí: Nasátý vzduch by je mohl vážně poškodit.

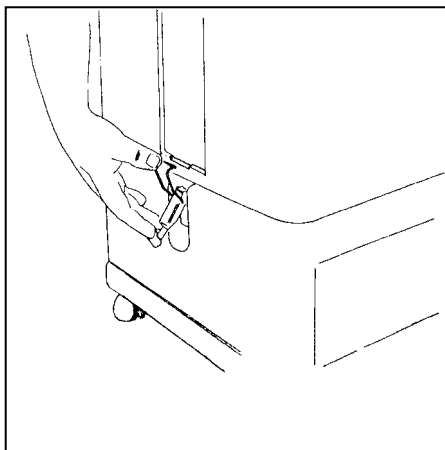
13. Pokud je stroj používán jako mokrý čistič, je třeba zkontrolovat stav vody v regenerační nádrži, aby se zabránilo sání vakuového motoru.
14. Pokud chemická látka, kterou používáte, vytváří pěnu nebo Pokud čistíte koberec dříve ošetřený šamponem, musíte do regenerační nádrže umístit pěnovou kapalinu. Při dlouhodobém provozu může být pěna nasátá motorem poškozena.
15. V případě abnormálního provozu (velmi hlučný motor, nefunkční čerpadlo, extrémní nárůst teploty, atd.) vypněte stroj a zatáhněte za zástrčku.
16. Po použití, uložte stroj, dobře čistit, na suché a uzavřené místo.

Upozornění: Všechny opravy elektrického systému musí být prováděny kvalifikovanými osobami!

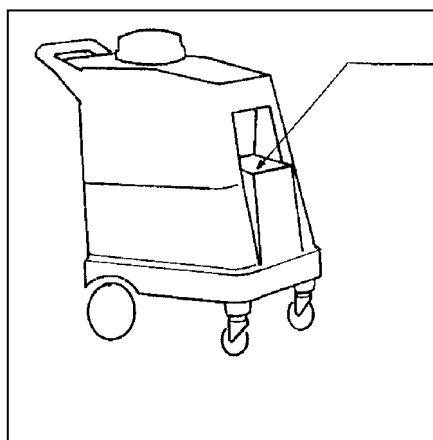
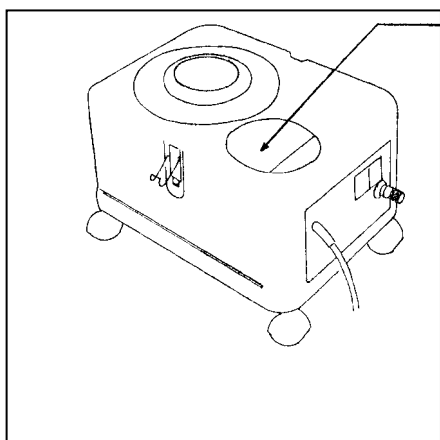
Příprava na práci

Chcete-li nastavit počítač, proveďte následující operace:

1. Zvedněte horní nádrž, povolte ji působením na háčky (pouze pro modely POWER K 15 a K 30).

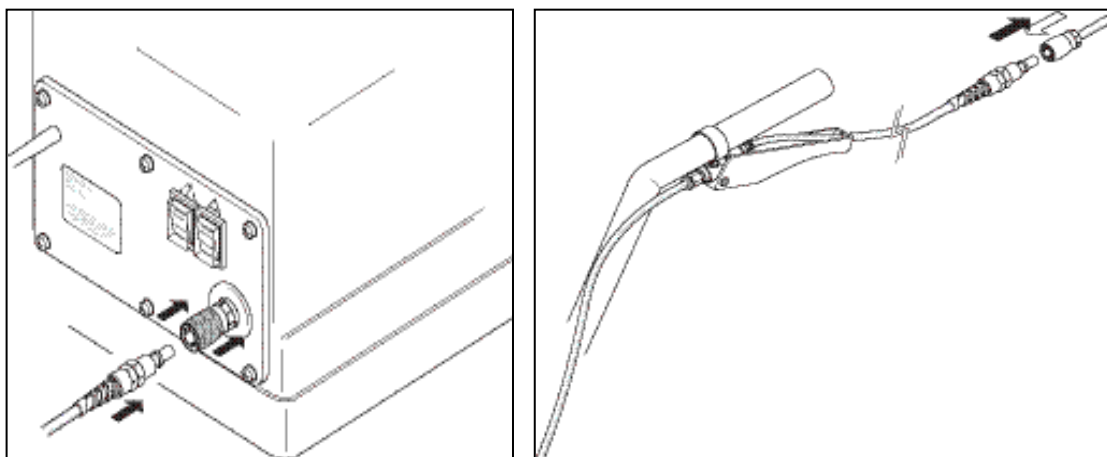


2. Nádrž na roztok se studenou nebo teplou vodou naplňte plnicím otvorem přidáním 5% nepěňivého čisticího prostředku (1/2 litrů pro každých 10 litrů). V případě silně kontaminovaných oblastí mohou být použity vyšší koncentrace.

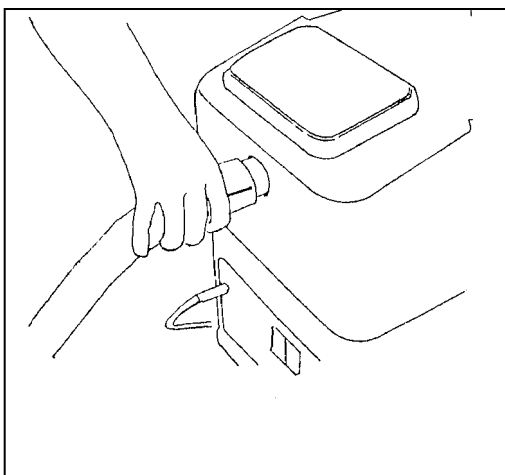


Upozornění: Pouze studená voda může být použita na vlněné koberce!
Nanaplňujte nádrž až po horní okraj
Po každém vyprázdnění spodní nádoby vyprázdněte také nádobu na špinavou vodu

1. Horní nádrž znovu připojte k dolní nádrži pomocí bočních háčků (pouze K 15 a K 30).
2. Připojte zařízení k tyči nebo příslušenství s řešením a vakuovou hadicí. Rychle na konec hadice k roztoku (tenký) musí být vložen do odpovídající spojky: jeden je na těle stroje a druhý je na vodní ventil, který lze nalézt na tyči nebo na rukojeti příslušenství.



3. Stejně tak je nutné připojit sací hadici ke stroji a k rukojeti příslušenství.



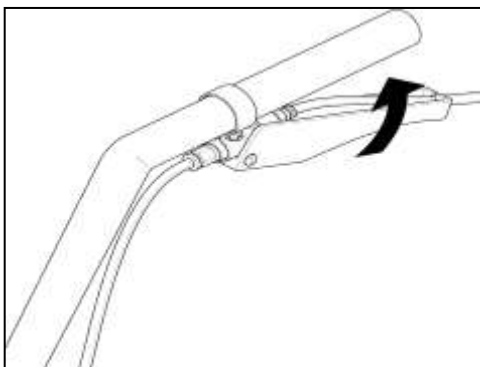
4. Zasuňte zástrčku kabelu do zásuvky (viz bezpečnostní předpisy).
5. Zapněte vodní čerpadlo a vakuové motoru pomocí odpovídajících přepínačů. Vodní čerpadlo lze spustit pouze po naplnění nádoby na vodu.

V tomto stavu je stroj připraven k provozu.

Upozornění: Nepoužívejte přístroj jako vysavač! (Stroj nelze použít jako vysavač, pokud nepoužíváte příslušenství na práni POWERDUST, které je vybaveno filtrem uvnitř pro sběr prachu).
Nespouštějte čerpadlo na sucho!

Pracovní metoda

Při běžném čištění koberce nebo podlahy je vhodné současně postupovat postříkáním a čištěním. Zmáčkněte páčku na rukojeti, abyste roztok nastříkali.



Můžete použít čistý čistič na perzistentní skvrny pomocí aerosolové bombičky, které můžete najít na trhu s rozpouštědly pro každý typ znečištění. Používejte pouze kvalitní a vhodné čisticí prostředky, abyste předešli poškození povrchu. Pokaždé, když testujete chemickou látku na malém místě, kde žádné poškození není vidět.

Pokud jde o způsob čištění, při zvažování obdélníkového povrchu, doporučujeme provést následující: po přestěhování nábytku, pokud je to možné, rozdělte ideální plochu na několik pásů a pokračujte zleva doprava. Kryt zadní části každého pásu na části odpovídající trochu více než polovinu délky. Pak se obraťte na směr a zbývající část vyčistěte stejným způsobem. Pracujte více či méně pomalu podle stupně znečištění oblasti.

Pro hloubkové čištění koberců někteří uživatelé doporučují nástřik roztoku a nechte jej na povrchu několik minut před vysáváním. Tímto způsobem čisticí prostředek má více času na jednání na špinu. Každý operátor bude používat svou vlastní metodu, také s ohledem na typ koberce, které mají být čištěny.

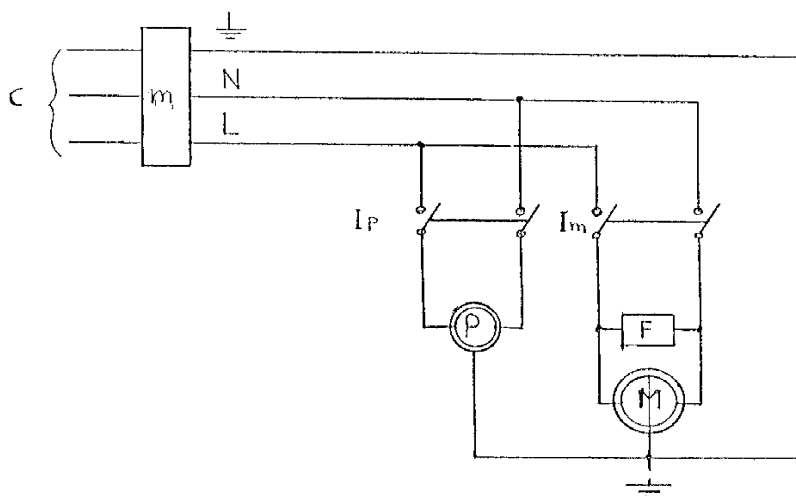
Údržba

Extraktory Power K 15 a Power K 30 jsou profesionální stroje. Záruka na tyto stroje je 1 rok a týká se chyb způsobených výrobními vadami. Na chyby v důsledku nesprávného použití se záruka nevztahuje. Další informace o záruce získáte u dodavatele stroje nebo prodávajícího..

Dodržujte následující pokyny pro zachování dokonalého provozu a dlouhověkosti vašeho stroje:

1. Po použití před uskladněním vyjměte veškerou vodu z nádrže do roztoku a z regenerační nádrže. Dejte několik litrů čisté vody do nádrže roztoku a použijte pouze čerpadlo stisknutím ventilu páky pro nanášení. Tato operace je výhodná pro vyčištění vnitřní části čerpadla, spojkových trysek, s odstraněním povlaků čisticích prostředků.

2. Po každém použití skladujte stroj na chladném a suchém místě s otevřeným krytem tak, aby se netvořila zkondenzovaná vlhkost uvnitř regenerační nádrže a na vnitřních částech sacího motoru, což by jej poškodilo. Na poškození způsobené vlhkostí, která je v motoru (nebo pěna, která se dostala do motoru), se nevztahuje záruka.
3. Pravidelně čistěte (nejméně jednou za 2 měsíce) vodní filtr, vyjměte jej ze stroje a opláchněte pod tekoucí vodou
4. Pravidelně kontrolujte a čistěte filtr sacího motoru, který se nachází mezi 2 nádržemi (modely Power K 15 a Power K 30).
5. Nepřeplňujte nádrž na čistou vodu (mycí roztok)
6. Po každém vyprázdnění spodní nádoby vyprázdněte nádobu na špinavou vodu
7. Čerpadlo spouštějte pouze tehdy, je-li přívod vody zajištěn
8. Vyjměte oxid vápenatý, který je v průběhu času usazen uvnitř hydraulického okruhu stroje, přidáním kalcifikace do nádrže do roztoku a nechte jej působit několik hodin. Poté vyprázdněte nádrž a opláchněte ji. Stačí provést tuto operaci každých 6-8 měsíců.
9. Pravidelně kontrolujte opotřebení uhlíkového vakuového motoru. Tato kontrola musí být provedena po 500 provozních hodinách.
10. Pro výkon až 30 musíte také zkontrolovat uhlíků vodní čerpadlo Po 500 provozních hodinách.
11. Opotřebené uhlíky mohou vést k poškození vakuového motoru nebo čerpadla, na které se nevztahuje záruka. Kontrola uhlíku by měla být prováděna technickým personálem.



**ELEKTRICKÉ SCHÉMA / ELECTRICAL SKETCH / SCHÉMA ÉLECTRIQUE /
ELEKTRISCHES SKEMA / ESQUEMA ELECTRICO**

INDEX:

C = Přívodní kabel / Kabel / Cable / Câble d'alimentation / Zuführungs-Kabel/ Cable de suministro de corriente

M = Morsetto / Spona / Fairlead / Borne / Klamme / Borne

Ip = Interruttore Pompa / Vypínač čerpadla / Pump switch / Interrupteur pompe / Pumpen-Schalter / Interruptor Bomba

Im = Interruttore Motore / Vypínač motoru / Motor switch / Interrupteur moteur / Motor-Schalter / Interruptor Motor

P = Pompa / Čerpadlo / Pump / Pompe / Pumpe / Bomba

M = Motore aspirazione / sací motor/ vacuum motor / Moteur aspiration / Absaug-Motor / Motor de aspiración

F = Filtro antidistrurbo radio / Odrušení / Radio interference suppressor / Filtre anti parasites radio / Anti-störungs- Radio-Filter / Filtro antiparásitoradio



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
VYHLÁŠENIE O ZHODE
DECLARATION DE CONFORMITÉ
CE-KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG
DECLARACION DE CONFORMIDAD

Noi / My / My / Nous / Wir / Nosotros:

TPC Bohman s.r.o.
řída Tomáše Bati 283
763 02 Zlín, Czech Republic

dichiaro sotto la nostra responsabilità che i prodotti:
prohlašujeme na vlastní zodpovědnost, že výrobky:
vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobky:
déclarons sous notre responsabilité que les produits:
erklären unter unserer eigenen Verantwortung, daß die Produkte:
declaramos bajo nuestra responsabilidad que los productos:

Lavamoquettes POWER K 15, POWER K 30
Striekacie extraktory POWER K 15, POWER K 30
Machines a laver la moquette POWER K 15, POWER K 30
Sprühextraktionsgeräte POWER K 15, POWER K 30
Máquinas limpiamoquetas POWER K 15, POWER K 30

Alle quali questa dichiarazione si riferisce, sono in conformità alle seguenti Direttive Europee ad alle loro modifiche:
CEE 73/23, CEE 89/336, CEE 93/68.

na které se vztahuje tento návod k obsluze, jsou ve shodě s evropskými normami a směrnice a jejich úpravami a to:
CEE 73/23, CEE 89/336, CEE 93/68

na ktorý sa vzťahuje táto dokumentácia, sú v zhode s nasledujúcimi európskymi smernicami a ich úpravami: EC 73/23,
EC 89/336, EC 93/68.

aux quelles cette déclaration se réfère, répondent aux Directives européennes suivantes et à leurs modifications CEE
73/23, CEE 89/336, CEE 93/68.

auf die sich diese Bescheinigung bezieht, den folgenden Europäischen Richtlinien und ihren Änderungen entsprechen:
CEE 73/23, CEE 89/336, CEE 93/68.

a las que esta declaración se refiere se conforman con las siguientes directivas europeas y sus modificaciones: EC
73/23, EC 89/336, EC 93/68.

Tomáš Prchal
Chief executive officer
Zlín, 2nd January 2017